

症 例 報 告

## 肺がん患者の持続する咳嗽に対して 麦門冬湯が著効を示した症例についての考察

佐藤 英俊\*<sup>1</sup> 上村 裕平\*<sup>2</sup> 笹栗 智子\*<sup>2</sup>  
園部 聡\*<sup>1</sup> 吉岡めぐみ\*<sup>3</sup> 平川 奈緒美\*<sup>2</sup>

**要旨：**持続する咳嗽および夜間の大逆上気に悩まされていた肺門部肺がん患者2例に麦門冬湯エキス顆粒を投与したところ短期間で著効を示した。肺がんによる咳嗽は、胃陰不足により虚熱を生じ、虚火逆上して肺陰不足となって燥熱を生じ、咽喉不利となり、大逆上気を引き起こす。本稿で提示した2例とも漢方医学的所見では、咽喉不利および大逆上気が著明に認められ、胃の津液不足および肺の津液不足の状態であった。麦門冬湯は、胃と肺の気を補い、胃気を開通することで逆気を下すとともに津液を生じさせ、胃も肺も潤って燥熱が収まり咳嗽を是正したと考えられる。麦門冬湯の構成生薬の中で、麦門冬と半夏が重要な役割を担っている。麦門冬は寒潤薬で、半夏は辛温薬と一見すると正反対の働きをしているようだが、麦門冬が津液不足を補って肺を潤すとともに、半夏が湿熱の上昇を下すことで肺の水滯を散じて大逆上気を収めていると考えると半夏の意義が理解できる。

**索引用語：**麦門冬湯、咳嗽、肺がん、津液不足、大逆上気

## PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.22 (2012)

### A study of the effect of bakumondoto to persistent cough in patients with lung cancer

Hidetoshi Sato \*<sup>1</sup>, Yuhei Uemura \*<sup>2</sup>, Tomoko Sasaguri \*<sup>2</sup>, Satoshi Sonobe \*<sup>1</sup>,  
Megumi Yoshioka \*<sup>3</sup> and Naomi Hirakawa \*<sup>2</sup>

**Abstract:** We experienced two cases that bakumondoto was effective for persistent cough and insomnia at night in patients with lung cancer. Case 1 is a 64-year-old woman. She was diagnosed as stomach cancer and metastatic lung cancer. Her findings of Kampo medicine were as follows: severe cough with blushing (taigyakujoki), dry throat, epigastric resistance (shinkahi). Case 2 is a 53-year-old man. He was diagnosed as lung cancer. Kampo findings are as follows: severe cough with blushing (taigyakujoki), dry throat, epigastric resistance (shinkahi) and fluid and gas retention in the stomach (inaiteisui). Though both patients had medicated with codeine phosphate and dextromethorphan, they had been still suffering from persistent cough and insomnia at night. Therefore, bakumondoto (TJ-29) was administered to them as a nourishing agent and was effective on the following day. The persistent cough was suggested to be caused by the dry throat based on the lack of body fluids (Yin-kyo : deficiency of Yin) in stomach and lung. TJ-29 fitted for the conditions of patients. It was suggested that TJ-29 should be effective for cancer in patients with persistent cough and severe cough with blushing.

**Key words:** bakumondoto, persistent cough, lung cancer, lack of body fluid, severe cough with blushing

\*<sup>1</sup> Saga Medical School Hospital, Department of Community-based Comprehensive Palliative Care

*Offprint requests to:* Hidetoshi Sato, Saga Medical School Hospital, Department of Community-based Comprehensive Palliative Care, 5-1-1 Nabeshima, Saga, 849-8501, JAPAN

\*<sup>2</sup> Saga Medical School Hospital, Department of Anesthesiology & Critical Care Medicine

\*<sup>3</sup> Saga Medical School Hospital, Department of Nursing